

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2003 — 4041

[C — 2003/29522]

**17 JUILLET 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 juillet 1998 portant approbation du règlement des études de l'enseignement fondamental spécial de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, notamment les articles 77, 78 et 96;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 juillet 1998 portant approbation du règlement des études de l'enseignement fondamental spécial de la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juillet 2003;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 17 juillet 2003;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le règlement des études annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 juillet 1998 portant approbation du règlement des études de l'enseignement fondamental spécial la Communauté française, est apportée la modification suivante :

Au chapitre « De la communication de l'information », section « Du bulletin », le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Le bulletin est remis à l'élève et aux parents quatre fois par année scolaire : au congé de détente du premier trimestre, aux vacances d'hiver, aux vacances de printemps et aux vacances d'été ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 3.** Le Ministre ayant l'Enseignement fondamental spécial dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 2003.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,  
P. HAZETTE

—————  
VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4041

[C — 2003/29522]

**17 JULI 2003. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 juli 1998 tot goedkeuring van het studiereglement voor het buitengewoon basisonderwijs van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritare taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, inzonderheid op de artikelen 77, 78 en 96;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 juli 1998 tot goedkeuring van het studiereglement voor het buitengewoon basisonderwijs van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juli 2003;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 17 juli 2003;

Op de voordracht van de Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In het studiereglement gevoegd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 juli 1998 tot goedkeuring van het studiereglement voor het buitengewoon basisonderwijs van de Franse Gemeenschap, wordt de volgende wijziging aangebracht :

In het hoofdstuk « mededeling van de informatie », afdeling « Het bulletin », wordt het tweede lid vervangen door de volgende bepaling :

« Het bulletin wordt vier keer per schooljaar aan de leerling en aan de ouders overgemaakt : met het ontspanningsverlof van het eerste trimester, met de wintervakantie, met de lentevakantie en met de zomervakantie ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2003.

**Art. 3.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Basisonderwijs behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,  
P. HAZETTE